

نفي الجزائريين إلى كاليدونيا، قراءة في نماذج من الأرشيف الفرنسي خاصة بالجنوب الشرقي الجزائري.

The exile of Algerians to New Caledonia: A reading of examples from the French archives, specifically those pertaining to southeastern Algeria.

بن قايد عمر

جامعة غرداية (الجزائر)

bengaid.amar@univ-ghardaia.edu.dz

تاريخ الإرسال: 2026/01/02 تاريخ القبول: 2026/01/15

ملخص:

يتناول هذا المقال بالدراسة والبحث عن وثائق غير منشورة تبين وضعية بعض الجزائريين من الجنوب الشرقي الجزائري، وطريقة تفهم والشكليات التي رافقت ذلك النفي، وكذا أسباب وطرق محاكمتهم، وظروف أسرهم، وذلك في الفترة الأخيرة من القرن التاسع عشر، وكذا أصولهم من مناطق متعددة من الجنوب الشرقي الجزائري، وتبين هذه الوثائق معاناتهم والضيق والظلم الذي تعرضوا له، والأحكام القاسية التي فرضت عليهم.

الكلمات المفتاحية: الإستعمار الفرنسي، النفي، أواخر القرن 19م، كاليدونيا، الأرشيف الفرنسي.

Abstract:

This article examines and researches unpublished documents that reveal the situation of some Algerians from southeastern Algeria, the manner of their exile and the formalities that accompanied that exile, as well as the reasons and methods of their trials, and the circumstances of their captivity, in the last period of the nineteenth

century, as well as their origins from various regions of southeastern Algeria. These documents reveal their suffering.

Keywords: French colonialism, exile, late 19th century, New Caledonia, French archives.

مقدمة:

تعد جريمة النفي من أشد أنواع الجرائم التي أستعملها الاستعمار الفرنسي في حق الجزائريين، على طوال القرن التاسع عشر وحتى بداية القرن العشرين، وبالتالي نحاول أم نسلط الضوء على ملفات بعض الجزائريين الذين تم نفيهم إلى منطقة كاليدونيا الجديدة ونقلهم إليها على متن سفن متخصصة، وفي ظروف قاسية، بعد أن قاسوا في سجون المستعمر سنوات من الأسر. هذه الملفات المأخوذة من الأرشيف الفرنسي لما وراء البحار، والتي من خلالها نعرف أسباب الأحكام الجائرة عليهم، وأعمارهم والمناطق التي جاؤوا منها، وكذا أصولهم، ومعلومات دقيقة عنهم. ذلك ما نجيب عليه في هذه النقاط:

1- الحجز والاعتقال:

صنف المنفيون الجزائريون من بلدهم إلى ثلاث فئات وهم المنقولون أي المدانون بجرائم عادية، والمرحلون أي المدانون بجرائم سياسية، والمبعدون أي بالاجرام، فقد كانت المحاكمات الزجرية للمبعدين الجزائريين لكاليدونيا كانت جزءاً من إجراءات عقابية قاسية اتخذتها فرنسا بعد الثورات ضد الاحتلال، خاصة بعد مقاومة المقراني والحداد عام 1871م. تم إبعاد آلاف الثوار الجزائريين، حيث تعرضوا لمحاكمات سريعة وبقسوة في الجزائر قبل نقلهم إلى كاليدونيا. وقد أجبر الفرنسيون هؤلاء المنفيين على العمل الشاق في المستعمرة.

حيث أن ما تعرّض إليه الجزائريون من ترحيل إجباري إلى جزيرة كاليدونيا الجديدة بين عامي 1864 و1897 على ضوء قانون النفي الاستعماري الصادر في 1854، هو "واحد من القوانين الفرنسية التي قنّنت القمع تمامًا مثل قانون (الأنديجينا) المعروف بلائحة كريميو، إضافة إلى قانون التجنيد الإجباري. (قبايلي، 2019)

فقد تمّ استبدال إمبراطورية نابوليون الثالث بالجمهورية في 04 سبتمبر 1870م، وتمّ تشكيل حكومة دفاع وطني، عيى إثرها نُصّبت محاكم خاصّة للجزائريين سُمّيت بـ "مجالس الحرب" في القطاعات الثلاث (الجزائر، قسنطينة، وهران)، ومن أجل تشويه صورة المتهمين لدى هيئة المحكمة، قامت النيابة العامة بتقديم هؤلاء الثوار كمجرمين عاديين، سارقين. ومن الناحية الإدارية، وقسمت الجزائر في أواخر القرن التاسع عشر، إلى ثلاث عمالات (ولايات) هي: الجزائر- وهران - قسنطينة، على رأس كل منها (Prefet)، و يتبع الحاكم العام، ويساعده في تسيير ولايته مجلس ولائي من الفرنسيين، أنضمّ إليه عدد قليل من الجزائريين في أواخر القرن 19م. وقسمت كل ولاية إلى دوائر (sous-prefecture) ويشرف عليها نائب وال (sous-prefet).

2. الأحكام القاسية :

في إطار تطبيق تلك القوانين الزجرية، تمّ إعتقال الكثير من الجزائريين بتهمة كثيرة، لعل من أبرزها تهمة السرقة الموصوفة والتي كانت في جل الملفات، ولعلنا نجد أن أكثر المبعدين كانوا شبابا، تمّ إعتقالهم بشتى الطرق، و طبق عليهم أحكام زجرية قاسية. وكانت المحاكم العسكرية هي التي تتخصص في محاكمة كل الجزائريين، من خلال القوانين الزجرية، وخاصة تلك التي تطبق على الأهالي، حيث يلاحظ أن الأحكام صدرت عن المجالس العسكرية في كل من الجزائر وقسنطينة ووهران، وتبين اختصاصها في مجالات النفي والإبعاد بالنسبة للجزائريين. كانت هذه القوانين

الجزرية تصدر تباعا، فقد صدر مرسوم الأول في 13 جانفي 1888م، والثاني في 29 سبتمبر 1890م، وقانون 27 ماي 1885م، المتعلق بالنفي إلى المستعمرات العقابية إلى ما وراء البحار، وقد حددت فيه المادة الرابعة، نوعين من المنفيين، وهم أصحاب السوابق الذين ارتكبوا عدة إدانات (خيانة الأمانة- السرقة- التشرّد- التسول) خلال فترة عشرة سنوات ويحدد القانون عددها وخطورتها. (بورغدة، -2008-02)

3. أسباب ومبررات تطبيق سياسة النفي:

فرضت السلطات الفرنسية الإستعمارية هذه العقوبات نتيجة لعدة أسباب، حيث أن جل المرحلين كانوا يسجنون في سجن الحراش لعقوبات طويلة مع الأشغال الشاقة، قبل نفهم إلى كاليدونيا، فكل الوثائق التي بين أيدينا دلت على ذلك، فقد أصدرت سلطات الإحتلال الفرنسي خاصة منذ النصف الثاني من القرن التاسع عشر، مئات القرارات والأحكام بالنفي في حق الجزائريين المدانين بعدة جرائم على القتل والسرقة والاعتصاب، وذلك كله لأمن مستوطنها الكولون. (Michel, 1982)

وكان النفي الإجباري هو النفي الذي تم فيه تحديد المكان الذي يقضي فيه المسجون عقوبته، من طرف السلطات القضائية الإستعمارية، فقد كانت عقوبة النفي هي في أغلب الحالات، وكان من بين الإجراءات التي طبقها الإحتلال في حق قادة وثوار مقاومة الشريف بوشوشة بعد إحتلال الأستعمار لمدينتي تقرت و ورقلة، حيث أصدرت ضد كل من كان يقف مع الثائر بوشوشة أحكاما قاسية من طرف المجلس العسكري الفرنسي في قسنطينة. (Sebattier, 1882)

ومن بين هؤلاء المنفيين نذكر: محمد بن سالم بن الحاج وابن عائشة بنت احمد، ولد سنة 1831م بفوغالة ببسكرة، وكان متزوجا وله أربعة أولاد، حكم عليه بتاريخ 14 نوفمبر 1876م، من قبل المجلس العسكري الحربي الدائم الأول بمدينة قسنطينة بعقوبة النفي إلى كاليدونيا الجديدة، حيث رحل على متن السفينة "نافارين" إلى منفاه. (petit journal- n 3733, 1873)

ومن بين الذين ألفت عليهم السلطات الإستعمارية، بعض مقاومي الشيخ بوعمامة (1881-1883م) وخاصة في مناطق البيض وجوارها، حيث أصدر ضدهم مجلس الحربي العسكري الثاني بوهران عقوبات النفي، ومن بين هؤلاء نجد:

- الشيخ بن أحمد بن حمامة وأبن مسعودة بنت أحمد، ولد سنة 1853م، بالبيض وكان متزوجا وليس له أولاد، حكم عليه في 12 أكتوبر 1881م من المجلس العسكري الحربي الثاني بوهران، بعقوبة النفي إلى كاليدونيا الجديدة. (salem, 1876)

- عبد الله بن جديد بن تواتي وزويرية بنت عبد الله، ولد سنة 1852م بالبيض، كان متزوجا وله ولدان، حكم عليه يوم 08 ماي 1882م، من قبل المجلس الحربي الثاني بوهران بعقوبة النفي إلى كاليدونيا الجديدة. (Ahmed, 1881)

- أحمد بن الميلود بن محمد ومباركة بنت أحمد، والمعروف بالشعني، كان متزوجا من رقية بنت عيسى، حكم عليه بتاريخ 25 ماي 1882م، من قبل المجلس العسكري الثاني بوهران بعقوبة النفي إلى كاليدونيا الجديدة. (Miloud, 1893)

4-سفن الترحيل:

من خلال قراءة الوثائق، يتبين أن المرحلين كانوا يرحلون على متن سفن مخصصة لنفي الجزائريين، حيث تعددت مسمياتها، ولكن من المستفاد أن نقدم بعض تلك السفن التي رحلت هؤلاء المرحلين، وهذا المخطط يبين دور هذه السفينة والتي كانت من أهم باخرة تنقل الجزائريين إلى كاليدونيا. (G.Haudricourt, 1954)

Relégation (récidivistes) : 14 convois 164 hommes

Navires	Dates arrivée	Nombres d'hommes
Calédonien	04/01/1889	6
Calédonie	07/05/1891	9
Calédonie	20/12/1891	12
Calédonie	25/07/1892	9
Calédonie	19/02/1893	21
Calédonie	29/09/1893	13
Calédonie	02/05/1894	14
Calédonie	17/12/1894	11

Calédonie 08/08/1895 11

Calédonie 07/04/1896 18

Calédonie 2

4- قراءة في نماذج من الوثائق:

من خلال ترجمة تلك الوثائق، وتبيان ما ورد فيها من معلومات هامة عن هؤلاء الجزائريين نجد وثائق أرشيفية للكثير من هؤلاء الجزائريين الذين طبق عليهم عقوبة النفي والأحكام الزجرية، وعاشوا ظروفًا قاسية في سجون الإستعمار وبعدها النفي لسنوات طويلة: حيث من نورد نماذج وقراءات من تلك الوثائق كالتالي .

1- الوثيقة الأولى:

و ترجمة هذه ترجمة الوثيقة كالتالي: المحكوم : محبوب بن قدور المولود سنة 1869 . أولاد سيدي الحاج بن عامر .

مسجون تحت الرقم 4202، ابن قدور بن محبوب وعليمة بنت مفلح .
وُلد في مريس، التابعة للناحية العسكرية لـ جيريفيل، دائرة معسكر، ولاية وهران .
يبلغ من العمر 32 عامًا، ومقيم في جيريفيل، دائرة معسكر، ولاية وهران،
وقد عمل عاملاً مياومًا (عامل بأجر يومي) قبل وصوله إلى المستودع.

حُكم عليه في 28 أغسطس 1901 من قبل المحكمة العسكرية الدائمة الأولى للفرقة العسكرية بوهران أثناء وجوده في وهران، حُكم عليه في قسنطينة في 19 مارس 1873، من قبل المجلس الحربي الدائم للفرقة العسكرية في قسنطينة، بتهمة:

- 1- التحريض على عصيان عسكري في توقرت وارتكاب جرائم ضد فرنسا،
- 2- المشاركة في محاولة تهدف إلى إثارة الحرب الأهلية من خلال حث السكان الأصليين على حمل السلاح ضد بعضهم البعض وضد القوات الفرنسية،
- 3- التخريب والقتل والنهب في بلدة أو عدة بلدات، وخاصة في بلدة توقرت ، 4. إقامة علاقات مع العدو بهدف تسهيل عملياته،

4- المشاركة في مؤامرات تهدف إلى إجبار القائد العسكري لبلدة توقرت على الاستسلام أو الاستسلام. الجرائم ارتكبت خلال عام 1871 وفي 13 و 14 ماي 1871، وحكم عليه بالأشغال الشاقة لمدة 20 عامًا. الحكم أُيد في 27 مارس 1872". بـ السجن خمس سنوات مع الأشغال الشاقة وعشر سنوات من المنع من الإقامة بتهمة الشروع في القتل، بعد أن حاول قتل جندي فرنسي أثناء إحدى المواجهات. أودع في المستودع بتاريخ 28 سبتمبر 1901.

تاريخ رفض الاستئناف: دون مراجعة.

وفي 26 ديسمبر 1902، أُبحر به على متن الباخرة "لوار (Loire)" متجهًا إلى غويانا الفرنسية لقضاء عقوبته بالأشغال الشاقة.

البيانات الجسدية والشخصية لـ قدور بن المحبوب:

الرقم التسلسلي في المستعمرة: 3232

الطول: متر و650 ميليمتر

الشعر: أسود

الحاجبان: عاديان

الجهة: عادية

العينان: بنيتان

الأنف: مستقيم

الفم: متوسط

الذقن: مستدير وملتح

اللحية: سوداء

الوجه: طويل

البشرة: عادية

علامات مميزة: ندبة خفيفة على الجانب الأيمن من الوجه، وندبة حرق على الرأس.

الحالة الاجتماعية: مطلق

عدد الأبناء: لا يوجد . (archives nationales d'outre- mer, Aix en
provence.Anom, france, anom . col h 69.1869, 1969)

2- الوثيقة الثانية:

و ترجمة هذه ترجمة الوثيقة كالتالي:

المحكوم عليه : أحمد بن خليفة ، كان عمره في تلك الفترة، يبلغ 25 سنة.

مسجون تحت الرقم 1581، ابن خليفة بن الأخضر، وعائشة بنت الحاج أحمد.

وُلد في غرداية، التابعة لدائرة المدية، ولاية الجزائر.

وقد عمل صياد قبل وصوله إلى المستودع.

حُكم عليه في 11 فيفري 1896 ، من قبل المجلس الحربي الدائم للفرقة العسكرية في

وهران، بتهمة : النهب والسرقه الموصوفة ، وحكم عليه بالأشغال الشاقة لمدة 10

سنوات بالأشغال الشاقة مع المنع من الإقامة .

أودع في المستودع بتاريخ 07 مارس 1890.

تاريخ رفض الاستئناف: بتاريخ 20-02-1893 م.

وفي 12 أوت 1893 ، أُبحر به على متن الباخرة "الكاليدونيان (calédonienne)"

متجهًا إلى كاليدونيا الجديدة لقضاء عقوبته بالأشغال الشاقة.

البيانات الجسدية والشخصية أحمد بن خليفة:

الرقم التسلسلي في المستعمرة: 19973

الطول: متر و740 سنتيمتر.

الشعر: أسود.

الحاجبان: عاديان أسودان

الجهة: عادية.

العينان: بنيان.

الأنف: مستقيم مرفوع.

الفم: كبير

الذقن: مستدير وملتح.

اللحية: سوداء

الوجه: مدور

البشرة: سمراء

علامات مميزة: ندبات خفيفة على يديه من خلال جراحات قديمة (khelifa, 1896).

3- الوثيقة الثالثة:

المحكوم عليه : أحمد بن أبراهيم بن محمد ، كان عمره في تلك الفترة، يبلغ 32 سنة.

مسجون تحت الرقم 1615، ابن ابراهيم بن محمد، وفاطمة بنت العيد.

وُلد في القرارة التابعة لغرداية، التابعة لدائرة المدينة، ولاية الجزائر.

ليس لديه عمل قبل وصوله إلى المستودع.

حُكم عليه في 31 جانفي 1893، من قبل المجلس الحربي الدائم للفرقة العسكرية في

الجزائر، بتهمة: النهب والسرقة الموصوفة، وحكم عليه بالأشغال الشاقة لمدة 06

سنوات بالأشغال الشاقة مع المنع من الإقامة.

أودع في المستودع بتاريخ 09 أفريل 1893.

- تاريخ رفض الاستئناف: بتاريخ 31-03-1893 م.
- وفي 12 أوت 1893، أُبحر به على متن الباخرة "الكاليدونية (calédonienne)" متجهاً إلى كاليدونيا الجديدة لقضاء عقوبته بالأشغال الشاقة.
- البيانات الجسدية والشخصية لأحمد بن إبراهيم بن محمد:
- الرقم التسلسلي في المستعمرة: 199999
- الطول: متر و630 سنتمتر.
- الشعر: أسود.
- الحاجبان: عاديان أسودان
- الجهة: عادية.
- العينان: زرقاوان.
- الأنف: مستقيم مرفوع.
- الفم: متوسط
- الذقن: كبير وملتح.
- اللحية: سوداء
- الوجه: طويل.
- البشرة: سمراء
- علامات مميزة: ندبة خفيفة على رأسه من الجهة اليسرى (Mohammed, 1893).
- 4- الوثيقة الرابعة: و ترجمة هذه ترجمة الوثيقة كالتالي:
- المحكوم عليه: علي بن صالح، كان عمره في تلك الفترة، يبلغ 27 سنة.
- مسجون تحت الرقم 1788، ابن محمد بن أحمد، ومسعود بنت عبد القادر.
- وُلد في مزاب، التابعة لدائرة المدية، التابعة للمدية.
- وقد عمل فحام (charbonnier) قبل وصوله إلى المستودع.

-حُكم عليه في 22 أوت 1896 ، من قبل المجلس الحربي الدائم للفرقة العسكرية في قسنطينة، بتهمة : النهب والسرقة الموصوفة ، وحكم عليه بالأشغال الشاقة لمدة 05 سنوات بالأشغال الشاقة مع المنع من الإقامة .
أودع في المستودع بتاريخ 17 سبتمبر 1893.

تاريخ رفض الاستئناف: دون مراجعة.

وفي 13 أوت 1894، أُبحر به على متن الباخرة "الكاليدونيان (calédonienne)" متجهاً إلى كاليدونيا الجديدة لقضاء عقوبته بالأشغال الشاقة.

البيانات الجسدية والشخصية علي بن صالح:

الرقم التسلسلي في المستعمرة: 20298

الطول: متر و620 سنتمتر.

الشعر: أسود مجعد.

الحاجبان: عاديان أسودان

الجمجمة: عادية.

العينان: بنيتان.

الأنف: مستقيم مطفوس.

الفم: صغير.

الذقن: مستدير وملتح.

اللحية: سوداء

الوجه: مدور

البشرة: سوداء.

علامات مميزة: ندبات خفيفة على وجهه، وأذنه اليمنى فيها ندبات. (Saleh, 1893)

5- الوثيقة الخامسة :

المحكوم عليه : سالم بن بوحفص بن اريغوة ،كان عمره في تلك الفترة، يبلغ 20 سنة.مسجون تحت الرقم 2653، لا يعرف أبويه.

وُلد في قبيلة أولاد عائشة بمنطقة المنيعية، التابعة لدائرة غرداية، التابعة لدائرة المدية، ولاية الجزائر.

كان يعمل عامل منزلي قبل وصوله إلى المستودع.

حُكم عليه في 05 ماي 1896، من قبل المجلس الحربي الدائم للفرقة العسكرية في الجزائر، بتهمة: النهب والسرقة الموصوفة، وحكم عليه بالأشغال الشاقة لمدة 05 سنوات بالأشغال الشاقة مع المنع من الإقامة.

أودع في المستودع بتاريخ 23 ماي 1896.

تاريخ رفض الاستئناف: بتاردون مراجعة.

وفي 07 جانفي 1897، أبحر به على متن الباخرة "الكاليدونية (calédonienne)"

متجهاً إلى كاليدونيا الجديدة لقضاء عقوبته بالأشغال الشاقة.

البيانات الجسدية والشخصية لسالم بن بوحفص بن اريغوة:

الرقم التسلسلي في المستعمرة: 21678

الطول: متر و664 سنتيمتر.

الشعر: أسود مجعد.

الحاجبان: عاديان أسودان

الجهة: عادية.

العينان: بنيتان.

الأنف: مستقيم مطفوس.

الفم: صغير

الذقن: كبير وملتح.

اللحية: سوداء

الوجه: عريض..

البشرة: سمراء

علامات مميزة: ندبات على وجهه. (bouhafs, 1896)

5- الوثيقة السادسة:

- المحكوم عليه: السيد محمد بن بكير بن قاسم الحاج مسعود فخار وابن حني منة بنت ابراهيم، وهو من قصر مليكة العليا بواد مزاب بمدينة غرداية، تم نفيه إلى غويانا الفرنسية.

ولد محمد بن بكير بمليكة العليا حوالي سنة 1905م، كان قيد حياته عامل يومي كغيره من شباب عصره كان يتقن القراءة و كتابة اللغة العربية .

تم القبض عليه بقصر مليكة يوم 25\01\1933م. وتم اقتياده إلى الجزائر، تمت إدانته من طرف المحكمة العسكرية بالعاصمة كغيره من الجزائريين المقاومين للاستعمار الفرنسي وهو من هؤلاء الذين نفذ فيهم حكم المحكمة العسكرية الفرنسية الإستعمارية، بتاريخ 22-08-1933 م، والحكم عليه ب خمسة عشر سنة سجنًا مع الأشغال الشاقة مع عقوبة إضافية هي المنع من الإقامة في التراب الجزائري. حيث تم نفيه إلى غويانا الفرنسية بتاريخ 29-11-1935م، ونقل على ظهر الباخرة لامرتنيير.

تم إطلاق سراحه بموجب مرسوم 9 مارس 1946 م ، بعد الحرب العالمية الثانية، وفي سنة 1984م صدر قانون إجلاء المنفيين من غويانا الفرنسية إلى وطنهم الأصلي على متن رحلات بالباخرة وآخر رحلة كانت سنة 1953م.

__وعاد محمد سنة 1949 م إلى وطنه الجزائر تم إلى قصر مليكة بوادي مزاب .
(منفيين من مزاب،، 2025)

خاتمة:

تمثل هذه الوثائق نموذجًا من سجلات المحاكم العسكرية الفرنسية في الجزائر خلال الحقبة الاستعمارية،

حيث كانت تُصدر أحكامًا قاسية بحق الأهالي، خصوصًا في الحالات التي تمس الجنود الفرنسيين أو السلطة الاستعمارية.

وتظهر هذه السجلات أن المبعدين كانوا من بين أولئك الذين نُفوا إلى غويانا الفرنسية، أو كاليدونيا الجديدة التي كانت تُعرف آنذاك بمستعمرة العقوبات، حيث يُرسل المحكومون بالأشغال الشاقة لقضاء فترات طويلة في ظروف قاسية. لجأ المستعمر إلى ممارسة سياسة النفي العقابية في حق الجزائريين لتحطيم معنوياتهم والقضاء على وطنيتهم وشوكة المقاومة عندهم.

إلحاق الإرهاق الجسدي والنفسي بالمنفيين، حيث شمل النفي عموم التراب الوطني، وشمل كذلك المتورطين من القانون العام كالسرقة مثلاً.

شملت العقوبة الشباب على الأخص، والحكم عليهم بأقصى العقوبات المشددة والأعمال الشاقة.

• قائمة المراجع:

1-Ahmed ben Brahim ben Mohammed .(1893). *Archives Nationales*

D'Outre-mer Aix en Provence (A.N.O.M) FR ANOM COL

H69.1893. Archives Nationales D'Outre-mer Aix

en Provence (A.N.O.M) FR ANOM COL H69.1893.: Archives

Nationales D'Outre-mer Aix en Provence (A.N.O.M) FR ANOM

COL H69.1893.

2-ahmed ben khelifa). (1896). *archives nationales d'outre- mer, Aix en*

provence.Anom, france, anom .ahmed ben khelifa. col h

69.1896). archives nationales d'outre- mer, Aix en

provence.Anom, france, anom .ahmed ben khelifa. col h

69.1896.: (archives nationales d'outre- mer, Aix en

provence.Anom, france, anom .ahmed ben khelifa. col h

69.1896.

3-Ahmed ben Miloud .(1893) .*anom. col.h 69. ahmed ben*

miloud.nouvelle callédonie.france. 1892 . تم الاسترداد من *anom. col.h 69. ahmed ben miloud.nouvelle callédonie.france. 1892: anom. col.h 69. ahmed ben miloud.nouvelle callédonie.france. 1892*

4-Ali Ben Saleh .(1893) .*Archives Nationales D'Outre-mer Aix en*

Provence (A.N.O.M) FR ANOM COL H69.1893 . تم الاسترداد من *Archives Nationales D'Outre-mer Aix en Provence (A.N.O.M) FR ANOM COL H69.1893.: Archives Nationales D'Outre-mer Aix en Provence (A.N.O.M) FR ANOM COL H69.1893.*

5-*archives nationales d'outre- mer, Aix en provence.Anom, france,*

anom . col h 69.1869 . تم الاسترداد من *archives nationales d'outre- mer, Aix en provence.Anom, france, anom . col h 69.1869: archives nationales d'outre- mer, Aix en provence.Anom, france, anom . col h 69.1869*

6-Cheikh ben Ahmed .(1881) .*anom.col.H 75.B.D.I.C.Cheikh ben*

Ahmed,nouvelle callédonie 1881 . تم الاسترداد من *anom.col.H 75.B.D.I.C.Cheikh ben Ahmed,nouvelle callédonie 1881.: anom.col.H 75.B.D.I.C.Cheikh ben Ahmed,nouvelle callédonie 1881.*

7-dJedid, A. b. (s.d.). *anom.col.H69.abdellah ben Djedid. nouvelle*

callédonie. france 1882. Récupéré sur *anom.col.H69.abdellah ben Djedid. nouvelle callédonie. france 1882.: anom.col.H69.abdellah ben Djedid. nouvelle callédonie. france 1882.*

8-G.Haudricourt, A. (1954). les messageries maritimes de la nouvelle-callidonie. *journal de la soiéété des océanies*, 183.

- 9-Michel, P. (1982). *la terre de la grande punition des bagnes de guyane*. Paris: éditions ramsay.
- 10-Mohammed Ben salem .(1876) .*Anom,col.H9.B.D.I.C.nouvelle callédonie, France* تم الاسترداد من *Anom,col.H9.B.D.I.C.nouvelle callédonie, France: Anom,col.H9.B.D.I.C.nouvelle callédonie, France 1876*.
- 11-*petit journal- n 3733*. (1873). Paris.
- 12-Salem Ben bouhafs .(1896) .*Anom,col,h 69.B.D.I.C.Slem ben bouhafs..nouvelle- calédonie France 1896* . تم الاسترداد من *Anom,col,h 69.B.D.I.C.Slem ben bouhafs..nouvelle- calédonie France 1896 : .Anom,col,h 69.B.D.I.C.Slem ben bouhafs..nouvelle- calédonie France 1896* .
- 13-Sebattier, C. (1882). *les difficultes Algeriennes, la question de la securité, insurrections, criminalité*. Alger: Adolphe jourdan.
- 14-رمضان بور غدة. (-2008-02). الأفضية القمعية الإستثنائية والعقوبات الخاصة بالأهالي في الجزائر خلال القرن 19م. *مجلة العلوم الإنسانية*، 250.
- 15عبد الحفيظ قبائلي. (2019). *النظام العقابي الفرنسي الخاص بالأهالي المسلمين في الجزائر المستعمرة 1830-1900م*. قالمة- الجزائر.
- (2025). *منفيين من مزارب*. غرداية-16.